

5TH — 10TH
DEC 2024

Μειωμένο εισιτήριο για παιδιά, φοιτητές, άνεργους, και άτομα με αναπηρία | Reduced prices for children, students, unemployed and disabled people

96576522 Κρατήσεις με μήνυμα ή τηλέφωνο | Reservations by calling or sending a message

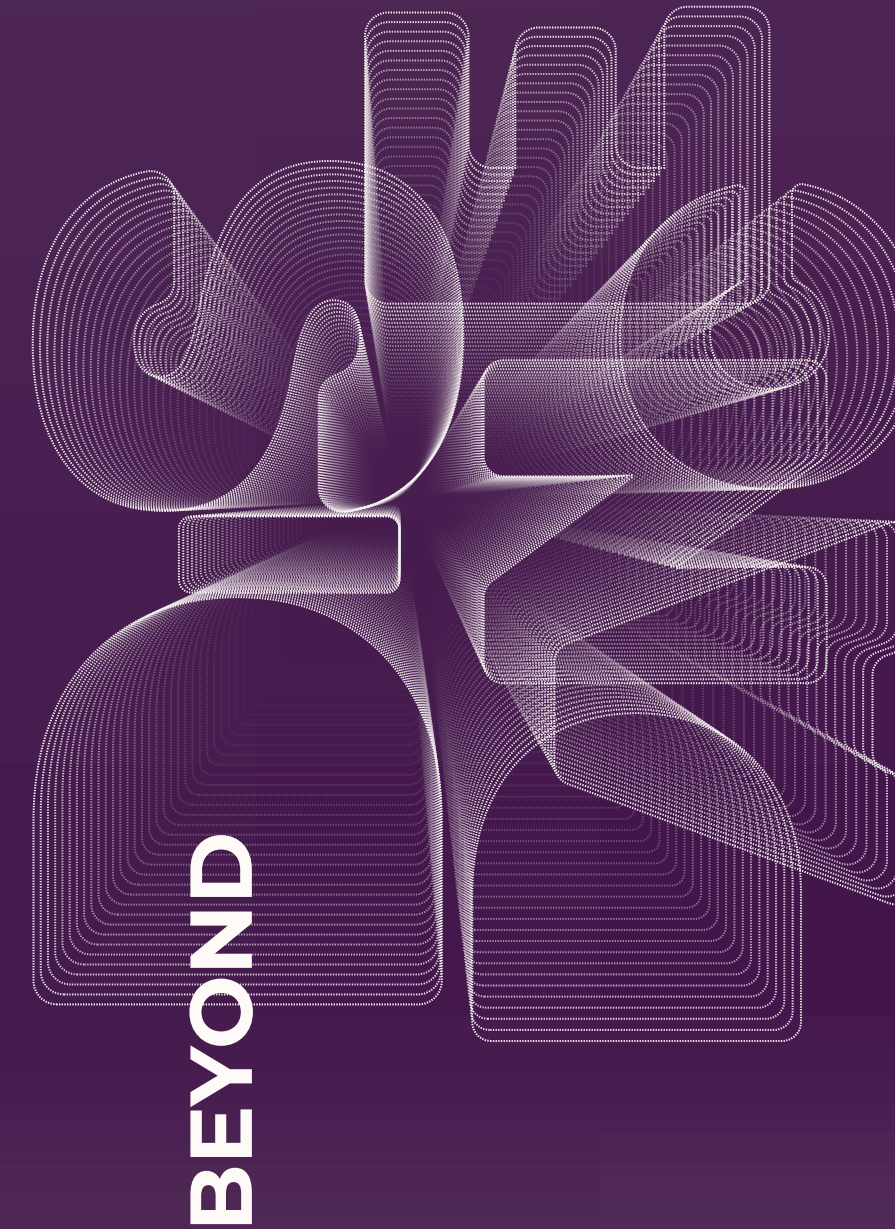
Πληρωμή με μετρητά ή ρέβολουτ στην είσοδο | Cash payment or revolut at the entrance

FB: Πολυχώρος Συνεργείο
IG: polychoros_synergieio

www.synergieio.org

Παραστατικές τέχνες
μέσα από Crip φακό

Performing arts
through a Crip lense



Προειδοποιήσεις | Trigger Warnings



Χώρος Πρόσβασιμος Σε Αμαξίδια | Wheelchair Accessible Space



Παροχή γενικού Βοηθού | General Assistant provided



Ζωντανή Διερμηνεία Στην Ελληνική Κυπριακή Νοηματική Γλώσσα | Interpretation In Greek Cypriot Sign-Language



Ενσωματωμένη Ακουστική Περιγραφή | Embedded Audio Description



Υπέριτλοι | Subtitles



Περιβάλλον Χωρίς Εμπόδια Για Άτομα Με Οπτική Αναπηρία | Barrier-Free Environment For Visually Impaired



Ηχογραφημένη Ακουστική Περιγραφή | Pre-recorded Audio Description



Μετάφραση | Translation



Φιλικά σε παιδιά | Kids Friendly



Μέρος Του Πρόγραμματος Φιλοξενίας | Artist In Residence



Εφαρμογή Δημιουργικών Εργαλείων Προσβασιμότητας: Qr Codes, Τυπωμένα Κείμενα, Περιήγηση Αφής, Φώτα Ανάγνωσης | Creative Accessibility Tools Applied: Qr Codes, Printed Texts, Touch Tour, Reading Lights

ΠΕΜΠΤΗ THURSDAY 5/12

Identity, process and purpose
14:00 | 3hrs

Louise Westerhout (SA)

Εργαστήριο | Workshop

Γλώσσα | Language: Αγγλικά | English

@ Δημοτικό Κέντρο Χορού Λεμεσού | Limassol Municipal Dance Centre

ΔΩΡΕΑΝ | FREE

Απαραίτητη κράτηση | Registration needed
@ info@synergeio.org



Voiceless Voices (CY)
19:00 | 50'

Maria Alexandrou

Παράσταση Θεατρικού αυτοσχεδιασμού - παντομίμας | Theater improvisation- Mime Performance

Γλώσσα | Language: Αγγλικά & Ελληνική κυπριακή | English & Greek Cypriot

@ Συνεργείο | Synergeio

5€

5 θέσεις | Seats

Τελικά τι σε κάμνει άντρα; | After all what makes you a man? (CY)

20:00 | 35'

Queercrips: Christos Intzeyiannis, roz

Περφορμανς | Performance

Γλώσσα | Language: Ελληνική κυπριακή | Greek Cypriot

@ Συνεργείο | Synergeio

5€

5 θέσεις | Seats

Συνάντηση γνωριμίας με ποτά | Mingle Session with Drinks

20:40 | 60'

@ Συνεργείο | Synergeio

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ FRIDAY 6/12

Αντίο, Ροβινσών | Goodbye Robinson (GR)

20:00 | 1hr 20'

ARTimeleia

Θεατρική παράσταση | Theatre Performance

Γλώσσα | Language: Ελληνική | Greek

@ Συνεργείο | Synergeio

15€ | 12€

5 θέσεις | Seats

Punk Kaimakliou (CY)

22:00 | 60'

Poutountous Toutous

Punk Concert

Γλώσσα | Language: Ελληνική κυπριακή και Ισπανική | Greek Cypriot & Spanish

@ Στον Δρόμο | Dromos Bar



Openig Party with Dj ανόητο αγόρι (CY)

23:00

@ Στον Δρόμο | Dromos Bar



ΣΑΒΒΑΤΟ SATURDAY 7/12

Dis Lecture on Something very special (RS)

20:00 | 50'

Dalibor Šandor

Περφόρμανς διάλεξη | Performance Lecture

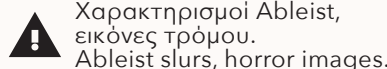
Γλώσσα | Language: Αγγλικά | English

Ηλικία 16+ | Age 16+

@ Συνεργείο | Synergeio

10€ | 8€

5 θέσεις | Seats



Χαρακτηρισμοί Ableist, εικόνες τρόμου. Ableist slurs, horror images.

Unclear (SA)

21:30 | 50'

Louise Westerhout

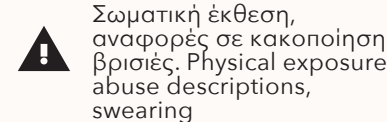
Περφορμανς | Performance

Γλώσσα | Languag: Αγγλικά | English

@ Συνεργείο | Synergeio

10€ | 8€

5 θέσεις | Seats



Σωματική έκθεση, αναφορές σε κακοποίηση, βρισιές. Physical exposure, abuse descriptions, swearing

ΚΥΡΙΑΚΗ SUNDAY 8/12

ΑΝαρωθκιούμαστεν (CY)

10:00-16:00 | 6hr

Koullou Makka Collective

Χαλαρή περφόρμανς διαρκείας | Relaxed durational Perfomance

@ Στις Αποθήκες Παπαδάκη | At Limassol Municipal Arts Center- Apothikes Papadaki

Δεν χρειάζεται κράτηση | No registration needed

ΔΩΡΕΑΝ | FREE



A moment in time - signed (DE)

10:00-16:00 | 6hr

Anna Berndtson

Ένα προς ένα περφορμανς | 1 to 1 Performance

@ Αποθήκες Παπαδάκη | Limassol Municipal Arts Center- Apothikes Papadaki

Δεν χρειάζεται κράτηση | No registration needed

ΔΩΡΕΑΝ | FREE



AUTORITRATTO (IT)

19:00 | 45'

Diana Anselmo

Περφόρμανς διάλεξη | Performance Lecture

Γλώσσα | Language: Αγγλικά | English

@ Συνεργείο | Synergeio

15€ | 12€

Ισχύει για 2 παραστάσεις (συμπεριλαμβανομένου C for Clay)
Valid for 2 performances (including C for Clay)

C for Clay (GR)

20:00 | 20'

Maria Koliopoulou _ Proxima Dance Company

Χορογραφικό έργο | Dance Performance

@ Συνεργείο | Synergeio

15€ | 12€

Ισχύει για 2 παραστάσεις (συμπεριλαμβανομένου AUTORITRATTO)

Valid for 2 performances (including AUTORITRATTO)

ΔΕΥΤΕΡΑ & ΤΡΙΤΗ MON & TUE 9-10/12

UMWELT (CY)

15:00-21:00 | 6hr

Artemis Evlogimenou

Εγκατάσταση Διαρκείας | Durational Installation

Γλώσσα | Language: Αγγλικά & Ελληνικά | English & Greek

@ Συνεργείο | Synergeio

Δεν χρειάζεται κράτηση | No registration needed

ΔΩΡΕΑΝ | FREE

Χαμηλός φωτισμός, θόρυβοι. Low lighting, loud noises.

ΤΡΙΤΗ TUESDAY 10/12

Open Discussion in the frame of the exhibition

19:30 | 1hr 30'

Γλώσσα | Language: Ελληνικά | Greek

@ Συνεργείο | Synergeio

ΔΩΡΕΑΝ | FREE

5 θέσεις | Seats

Organized by

+ εργείο

Sponsored by



Media Sponsor



Accessibility Collaborator



Supported by



NEA ΚΙΝΗΣΗ™
Εθνική Σχολή Σχολασίας και Σχολασίας